

студентов (например, греческие студенты более индивидуалистичны, поэтому им комфортно работать в малых группах; они легко идут на контакт с преподавателем и одноклассниками, в то время как студенты из Средней Азии ориентированы преимущественно на свое сообщество, редко идут на коммуникацию).

В этой ситуации на преподавателя ложится дополнительная нагрузка: и академическая, и педагогическая (с учетом разных уровней сложности при объяснении материала и способов донесения материала), и психологическая (необходимость в течение занятия выстраивать микроклимат, комфортный для всего учебного коллектива).

Полагаем, что учет преподавателем этих факторов при проведении занятий в учебной группе, состоящей из белорусских и иностранных студентов, будет содействовать развитию той или иной учебной группой должной групповой динамики, столькой важной для эффективного изучения иностранного языка.

Таким образом, адаптация иностранных студентов, особенно в смешанных группах, где учатся и иностранцы, и белорусские студенты, на этапе получения степени бакалавра, должна быть двусторонней: каждая из сторон, включая преподавателя, должна учитывать интересы друг друга. Считаем необходимым ввести для обучающихся тренинги ненасильственной коммуникации по решению конфликтов в межкультурной среде, которые помогут сформировать умения создавать комфортный микроклимат в группе по изучению того или иного иностранного языка.

Н. А. Михайлова

Витебский государственный университет имени П. М. Машерова,
Витебск, Беларусь

N. A. Mikhailova

Vitebsk State University named after P. M. Masherov, Vitebsk, Belarus

372.881.161.1:394.91

**ТЕКСТ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ
КАК ИНОСТРАННОМУ: ЭФФЕКТИВНОСТЬ ФОРМИРОВАНИЯ
РЕЧЕВЫХ НАВЫКОВ**

**THE TEXT AT THE LESSONS OF RUSSIAN AS A FOREIGN
LANGUAGE: THE EFFICIENCY OF FORMATION OF SPEECH
SKILLS**

В тексте рассматриваются наиболее эффективные виды работы с текстом на занятиях по русскому языку как иностранному.

Ключевые слова: текст, русский язык как иностранный, речевые навыки.

The text focuses on the most effective types of work with text on lessons of Russian as a foreign language.

Key words: text, Russian as a foreign language, speech skills.

Целью обучения языку как родному и как иностранному является продуцирование собственных текстов, т. е. формирование связной (спонтанной) речи учащихся. Всестороннее использование текста и его многоаспектный анализ, как утверждают методисты, — наиболее краткий и эффективный путь языкового обучения [1].

Современная лингвистика исходит из положения о системном характере языка и его реализации в тексте. Системный принцип существенен не только для описания языковой системы, но и для приемов изучения текста как целостного феномена: 1) в текстах изучаемый языковой материал предстает в его естественном функционировании; 2) в тексте мы наблюдаем результат синхронного взаимодействия всех уровней языковой системы; 3) текст выступает как важный стилеобразующий фактор функциональных вариантов литературного языка; 4) в тексте уточняется значение слова, т. е. исчезает его многозначность; 5) текст всегда отражает определенные ментальные характеристики носителей данного языка [2].

Функция текста в обучении языку — быть единицей, средством и целью обучения. Понятно, что конечной целью обучения является продуцирование собственных текстов, т. е. формирование связной речи учащихся. Доказано, что основным средством формирования лингвистической, коммуникативной и социокультурной компетенций обучаемых выступает текст. Реализация принципа активной коммуникативности в последние десятилетия прочно связывается прежде всего с синтаксической основой обучения, что нашло отражение в действующих программах и новых поколениях учебников по русскому языку. Основной единицей обучения в них выступает текст.

Целью нашего исследования является выявление наиболее эффективных видов работ с текстом на начальном этапе обучения русскому языку.

При выполнении исследования использовались анкетирование и интервьюирование туркменских студентов подготовительного факультета, описательный метод и элементы статистического метода.

В результате проведенного исследования нами были выделены следующие наиболее эффективные виды работы с текстом на начальном этапе:

Обучение чтению (на подготовительном факультете иностранных студентов обучают двум видам чтения: ознакомительному и изучающему). На это указали 75 % слушателей подготовительного отделения.

Формирование умений аудирования текстов (выпускник подготовительного факультета при слушании монологического текста должен уметь понять его тему, основную идею, главную информацию каждой его смысловой части). Необходимость формирования данных навыков отметили 56% слушателей подготовительного отделения.

Обучение письму и письменной речи (формирование графических навыков) – на важность данного вида работы на основе текста обратили внимание 47 % учащихся.

Обучение лексике (суть лексического навыка состоит в том, что в сознании учащегося воспринятое слово (форма) мгновенно вызывает его

значение, а необходимое значение вызывает соответствующую форму) – данный вид работы над текстом выделили 34 % слушателей.

Следует отметить, что при работе с текстом на начальном этапе обучения русскому языку прежде всего необходимо соблюдать комплексность приемов и методов. Один и тот же текст следует использовать для различных видов работы.

Проведенное нами исследование, тем не менее, показало, что наиболее востребованным видом работы с текстом на начальном этапе является обучение чтению. Большинство слушателей подготовительного отделения указали именно на этот вид работы.

Наряду с чтением текстов, студенты, принимавшие участие в анкетировании, указали на важность формирования навыков аудирования, письма и усвоения новой лексики. Полученные нами результаты будут способствовать созданию эффективных пособий по работе с текстом на начальном этапе обучения русскому языку.

Список использованных источников

1. *Капитонова, Т. И.* Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин. – СПб.: Златоуст, 2006. – С. 272.

2. *Крючкова, Л. С.* Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учеб. пособие / Л. С. Крючкова, Н. В. Мощинская. – М.: Флинта: Наука, 2011. – С. 480.

Л. Е. Можяева, М. В. Тимошенко

Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины,
Гомель, Беларусь

L. E. Mazhayeva, M. V. Timoshenko

Francisk Skorina Gomel State University, Gomel, Belarus

378.14:394.912(476)

ЭКСПОРТ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ УЧРЕЖДЕНИЕМ ОБРАЗОВАНИЯ «ГОМЕЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ»

EXPORT OF EDUCATIONAL SERVICES BY THE EDUCATIONAL ESTABLISHMENT «FRANCISK SKORINA GOMEL STATE UNIVERSITY»

В статье рассматриваются особенности осуществления экспорта образовательных услуг Гомельским государственным университетом имени Ф. Скорины как одной из целей международного сотрудничества, делаются предложения по совершенствованию работы с иностранными студентами, обучающимися по специальности «Правоведение».